



СОВЕТ УЗБЕКИСТОНИ

ЎЗБЕКИСТОН КП МАРКАЗИЙ КОМИТЕТИ, ЎЗБЕКИСТОН ССР ОЛИЙ СОВЕТИ ВА МИНИСТРЛАР СОВЕТИ ОРГАНИ

ГАЗЕТА 1918 ЙИЛ 21 ИЮНДАН
ЧИКА БОШЛАГАН

№ 234 (19.010)

Пайшанба, 11 октябрь 1984 йил

Баҳоси 3 тийин.

Улуғ Октябрь социалистик революциясининг 67 йилинига КПСС Марказий Комитетининг ЧАҚИРИҚЛАРИ

1. Яшасин Улуғ Октябрь социалистик революцияси-

нинг 67 йиллиги!

2. Инсоният тарихида янги давр — социализм ва

коммунизм тантанаси даврини очган Улуғ Октябрьга

шон-шарафлар!

3. Яшасин абдий барҳаёт революцион интернацио-

нал таълимот — марксизм-ленинизм!

4. Яшасин Совет Иттифоқи Коммунистик партияси!

Партия билан ҳалқининг мустаҳкам бирлиги, улуғ

Ленин васиятларига садоқат — барча галабалари-

мизининг гаровидир!

5. Коммунистлар! Партия XXVI съездининг, КПСС

Марказий Комитети кейинги Пленумларининг тарихи

қарорларини бажариш учун умумхалқ кураши-

нинг олдинги сафида бўлингиз!

Ривожланган социалистик жамиятни ҳар томонла-

ма таомиллаштириш — партия билан ҳалқининг страт-

егик вазифасидир!

6. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Ишлаб чиқа-

риш самародорлиги ва иш сифатини ошириш учун

социалистик мусобақани кенг авж олдирингиз!

1984 йилти плани, ўйни биринчи беш йиллик топши-

риклиарни мувафоқияти бажарайлик!

7. Коммунизм бинокори, тинчлик учун матонатли

ва изчил кураши — улуғ совет ҳалқига шон-ша-

рафлар!

8. Яшасин ишчилар синфи, колхозчи деҳқонлар ва

халқ зиёдларининг бузилмас иттифоқи!

9. Яшасин жамиятимиз кучининг ҳаётбахш ман-

баи — Совет Иттифоқи ҳалқарининг мустаҳкам ин-

тернационал бирлиги ва қародушларча дўстлиги!

10. Яшасин чинакам демократик ҳокимият орган-

лари — халқ депутатлари Советлари!

Советлар мамлакатининг граждандлари! Давлат ва

жамоат ишларини бошқаришда активроқ қатна-

шингиз!

11. Совет касаба союзлари! Меҳнаткашларининг меҳ-

нат активиги ва ижодий ташаббускорлигини бутун

коралар билан ривожлантирингиз!

Яшасин бошқариш мактаби, хўжалик юритиш мак-

таби, коммунизм мактаби — совет касаба союзлари!

12. Яшасин Коммунистик партияянин жанговар ёр-

дамиши ва ишончли резерви, коммунизм ёш бино-

корларининг илгор отряди — Ленин комсомоли!

13. Йигит ва қизлар! Билимларни, маданият, про-

фессионал маҳоратни тинимис эгаллангиз!

Коммунистик партия билан совет ҳалқининг революцион-

жанговар ва меҳнат анъаналарини кўпайтирингиз!

Ленин яшаш, ишлаш, курашиши ўрганингиз!

14. Шонлилар! Ҳашарлар, ёшларни шурабийлари!

Еш авлодга ўз билимингиз, бой ҳаётдаги тажрибанing

ўтгатингиз!

Ингит ва қизлар! Ватанимизнинг оташин ватан-

парварлари, Ленин иши учун, коммунизм учун фидо-

корона курашилар этиб тарбиялангиз!

15. Советлар мамлакатининг хотин-қизлар! Ишлаб

чиқаришда ва ижтимоий ҳаётда актив қатна-

шингиз!

Оналар шон-шарафлар!

Бутун Ер юзи болаларни тинч ва баҳтиёр бўлсин!

16. Совет жангилари! Жанговар ва сиёсий тайёр-

гарликни таомиллаштирингиз!

Ингит ва қизлар! Ватанимизнинг оташин ватan-

parvarlari, Leninin ishi учун, kommu-nizm учун fidofa-

korona kura-shilalar etib tarbiyalan-giz!

17. Советлар мамлакатининг граждандлари! Давлат ва

жамоат ишларини бошқаришда активроқ қатна-

шингиз!

18. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Меҳнат унум-

дорлигини пландан ташқари ўстириш ва маҳсулот

танинхарни арzonлаштири юзасидан социалистик

mажбuriyatlarni bajarishi учун сабот билан кура-

шингиз!

19. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Фан-техника

тараққиётини жаддallaштирингиз!

Фан, техника ютукли-

ларини ва илғор тажрибани сабот билан ишлаб чиқариш жорий этингиз!

Халқ хўжалигини интенсив ривожлантирайлик!

20. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Машиналар ва

асбоб-ускуналардан яхши фойдаланингиз!

Ишлаб турган ва янгидан фойдаланинг топши-

риладиган ишлаб чиқариш қувватларини тўлиқроқ

ўзлаштирингиз!

21. Совет Иттифоқи граждандлари! Иқтисод ва тे-

жамкорларни учун кураш ҳаракатини кенгроқ авж ол-

дирингиз!

Совет ҳалқининг тинч меҳнатини, социализмнинг

тарихий фалабаларини сергаклик билан пухта ҳимоя

қилингиз!

Яшасин шавкатли СССР Куролли Кучлари!

17. Ленинчи большевикларга, партия ветеранлари-

га, Октябрь қаҳрамонларига, Ватанимизнинг шон-

шарафи, озодлиги ва мустақиллиги учун барча дов-

юрак курашчиларга шон-шарафлар!

Улуғ Ватан урушида жаҳонлар-тариҳий фалаба-

ла қозонган совет жангчиларининг, партизанлар ва под-

полъечиларинг, мамлакат ичкарисидаги меҳнаткаш-

ларининг мислив жасорати ҳалқ хотирасида абдий

яшайверсин!

18. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Меҳнат унум-

дорлигини пландан ташқари ўстириш ва маҳсулот

танинхарни арzonлаштири юзасидан социалистик

mажбuriyatlarni bajarishi учун сабот билан кура-

шингиз!

19. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Фан-техника

тараққиётини жаддallaштирингиз!

Фан, техника ютукли-

ларини ва илғор тажрибани сабот билан ишлаб чиқариш жорий этингиз!

Халқ хўжалигини интенсив ривожлантирайлик!

20. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Машиналар ва

асбоб-ускуналардан яхши фойдаланингиз!

Ишлаб турган ва янгидан фойдаланинг топши-

риладиган ишлаб чиқариш қувватларини тўлиқроқ

ўзлаштирингиз!

21. Совет Иттифоқи граждандлари! Иқтисод ва те-

жамкорларни учун кураш ҳаракатини кенгроқ авж ол-

дирингиз!

(Давоми иккичи бетда).

Ленин байроғи остида,
Коммунистик партия
раҳбарлигига—коммунистик
қурилишда янги ғалабалар
сари, олға!

Мехнат, ёқилиги-энергетика ресурслари ва бома-

моддий ресурслардан самарали фойдаланингиз!

22. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Иқтисодий, со-

циал ва тарбиявий вазифаларни ҳад этиш, социали-

тик демократияни янада ривожлантириш учун меҳнат

коллективларини ҳуқуқларидан тўлароқ фойдалана-

ниш!

23. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Меҳнат ва иш-

лаб чиқариши ташкил этишини такомиллаштиришда

актив қатнашингиз!

Зарбор, ватан парварлик меҳнатини билан Ватани-

мизнинг иқтисодий ва мудофаа құдратини мустаҳ-

камланғиз!

24. Совет Иттифоқи меҳнаткашлари! Уюшқолик

ва интизоми ҳар томонлама кунаятиришингиз!

Улуг Октябрь социалистик революциясининг 67 йиллигига КПСС Марказий Комитетининг ЧАҚИРИҚЛАРИ

(Боши биринчи бетда).

Халқ хўжалигининг ҳамма тармоқларини техника билан қайта қуроллантириши тезлаштирингиз!

28. Химия саноати ходимлари! Халқ хўжалигининг аҳолининг химиявий маҳсулот ҳамда материалларга бўлган эҳтиёжини тўла-тўқис таъминлангиз!

29. Саноат ходимлари! Аҳоли учун юқори сифатли моллар ишлаб чиқариши кўпайтирингиз! Совет қишиларининг ортиб бораётган талаб-эҳтиёжларини тўлароқ ҳисобга олингиз, молларнинг турларини янгилашини тезлаштирингиз!

Халқ истеъмол моллари ишлаб чиқариш — халқ хўжалиги барча тармоқларининг ишидир!

30. Транспорт ва алока ходимлари! Халқ хўжалиги юқлари узлукси ташлишига, аҳолига хизмат қилишининг юксак маданиятига эришингиз!

31. Қурувчилар ва монтажилар! Капитал қурилишинни самародорликни оширгингиз!

Замонавий техника асосида тежамили ва сифатли курингиз! Ишга тушириладиган обьектларни юқори сифатли ва ўз вақтида топширингиз!

32. Агросоат комплекси ходимлари! Қишлоқ хўжалиги ишлаб чиқаришини интенсивлаши тезлаштирингиз! Мамлакатни озиқ-овқат ва қишлоқ хўжалик хом ашёси билан пухта таъминлашга эришингиз!

33. Колхозчилар, совхоз ходимлари! Дехончилик нинг имлаб асосланган системасин активроқ жорий қилингиз! Қишлоқ хўжалик ишлаб чиқаришининг барқарорлигини ошириш учун мелиорациядан кенг фойдаланингиз!

Дон, техника экинлари ва бошқа қишлоқ хўжаликни етишириши кўпайтирингиз!

Келгуси ўйл ҳосилига эътибор ва ғамхўрлик қиляли!

34. Қишлоқ хўжалиги меҳнатчилари! Чорвачилик нинг ем-хаҳаш базасини мустаҳкамлангиз, унинг маҳсулдорлигини оширгингиз!

Чорва қишлови ушоқоқлик билан ўтказилишига эришингиз! Чорвачилик маҳсулотлари етишириши кўпайтирингиз!

35. Қишлоқ хўжалиги, тайёрлаш, транспорт, қайта ишлаш ва савдо корхоналарининг ходимлари! Қишлоқ хўжалик маҳсулотининг нобуд бўлишига йўл қўймангиз!

Етиширилган ҳамма маҳсулотни сақлаб қолайлик ва халқ фарвонлиги йўлида ишлатайлик!

36. Савдо, умумий овқатланив, маший ва коммунал хизмат ходимлари! Мехнат сифати ва маданиятини оширгингиз, аҳолининг ҳар хил хизмат турларига ортиб бораётган талаб-эҳтиёжларини тўлароқ кондирингиз!

37. Совет олимлари! Тадқиқот ишлари самародорлигини оширгингиз! Илм-фан ютуқларининг практика-жорий этилишига кўшадиган ҳиссангизни кўпайтирингиз!

38. Идеология фронти ходимлари! Партия фояланни оммаги эътиқод ва эҳтирос билан етказингиз, ривожланган социализм жамиятининг ютуқларини чукур ва ёркин очиб берингиз! Империалистларнинг кўпурувчилик пропагандасини актив фош этингиз!

Идеология иши — бутун партиянинг, ҳар бир коммунистикни ишидир!

39. Адабиёт ва санъат арబлари, маданият ходимлари! Коммунистик ғоявийлик, партиявийлик ва халқчиллик байронини баланд кўтарилини!

Янги социалистик цивилизациянинг маънавий бойлигини ўзида мужассамлаштирган асарлар яратингиз!

40. Халқ маорифи ходимлари! Ёш авлодга таълим ва коммунистик тарбия бериши таомиллаштирингиз! Мактаб ўқувчиларида ижтимоий фойдали меҳнатга мұхабbat ўйтонгиз!

Умумий таълим ва ҳунар мактабини ислоҳ қилишада актив қатнашингиз!

41. Соғлиниң сақлаб ходимлари! Аҳолига медицина на хизматини яхшилангиз! Даволаш ва санитария мусасасаларини иш маданиятини оширгингиз!

42. Физкультурачилар ва спорчилар! Совет спортивнинг муваффақиятларини кўпайтирингиз! Физкультура ҳаракатининг оммавийлиги оширилсин!

Физкультура — халқ соғлинига хизмат қилисин!

43. Яшасин Совет Иттифоқининг ленинча таъкидий — ҳалқлар тинчлиги ва хавфислизигини, кенг ҳалқаро ҳамкорликни мустаҳкамлаш сиёсати!

44. Коммунистик ва ишчи партияларга қардошлиқ салом!

Бутун дунё пролетарлари, бирлашингиз!

45. Бутун дунё пролетарлари, бирлашингиз!

Яшасин пролетар, социалистик интернационализм!

46. Жаҳон социализми, ҳалқаро пролетариат ва миллий озодлик ҳаракатининг иттифоқи мустаҳкамланаверсин!

47. Социалистик мамлакатларнинг ҳалқларига қардошлиқ салом!

Яшасин социалистик ҳамдўстлик мамлакатларининг бирлиги, ҳамкорлиги ва жисплиги, уларнинг социализм галабаларини, Ер юзидан тинчликни мустаҳкамлаш ва ҳимоя қилиш йўлида азму қарори!

48. Мустамлакачилор зулмидан ҳолос бўлиб, социалистик ривожланиш йўлини танлаб олган ҳалқлардага қардошлиқ салом!

49. Милий мустақиликни мустаҳкамлаш ва социал тараққиёт учун мардона курашаётган ҳалқларга қардошлиқ салом!

Империализм ва реакция тутқинлари озод қилинсиз!

50. Капиталистик мамлакатларнинг ишчилар син-фига қардошлиқ салом!

51. Фашистлар зинданларида азоб чекиб ётган кишиларга — озодлик, демократия ва социализм учун курашаётган ҳалқларига қардошлиқ салом!

Империализм ва реакция тутқинлари озод қилинсиз!

52. Жаҳон ҳалқлари! Империалистик агрессияга ва зўравонлика қарши, Осиё Африка ва Лотин Америкасида кескинлик ҳамда танглик вазиятлари манбаларини тутқатиш учун қатъият билан курашингиз!

53. Империализмга, мустамлакачилорни ва ирчиликка қарши, сиёсий ва иктисолий мустақиликни мустаҳкамлаш учун курашаётган Африка ҳалқларига қардошлиқ салом!

Намибия ҳалқига озодлик! Жанубий Африкада шармандали апартеид системаси тутқатисин!

54. Империализм ва реакция қарши, тинчлик ҳамда ўз мамлакатларининг демократик ривожланиши учун курашаётган Лотин Америкаси ҳалқларига қизин салом!

Жаҳон ҳалқлари! АҚШнинг Никарагуага қарши агрессия ҳаракатлари тутқатилишини талаб қилингиз! Гренада Америка оккупациясидан озод қилиншига эришингиз!

55. Араб мамлакатлари ҳалқлари! Ироил агрес-

сиасига ва империализм зўравонлигига қарши кураша ўз сафларинизни жиплаширингиз!

Совет-араб дўстлиги мустаҳкамланаверсин!

56. Жаҳон ҳалқлари! Ироил қўшиларни араблардан босиб олган ҳамма ерлардан чиқариб юборилишига, империалистларнинг араб мамлакатлари ишларига аралашибиши тутқатилишига эришингиз!

Фаластин ҳалқининг одилона кураши билан бирдамлики мустаҳкамлангиз!

Яқин Шарқда мустақиликни мустаҳкамлаш ва одилона кураши билан ҳалқларига қардошлиқ салом!

57. Европа мамлакатларининг ҳалқлари! Европадан Американинг янги ядро ракеталари олиб чиқиб кетилиши учун курашини кучайтирингиз!

Европада тинчлик, хавфислизик ва ҳамкорлик бўлсин!

58. Осиё мамлакатларининг ҳалқлари! Империализмга, янги мустамлакачилорни ва гегемонизмга қарши, тинчлик ва хавфислизик учун курашини кучайтирингиз!

Осиё тинчлик, ишонч ва ҳамкорлик қитъаси бўлиб қолсин!

59. Барча мамлакатларининг ҳалқлари! Ядро уруши хавфислизини бартафра этиш учун курашини кучайтирингиз! Империализм, милитаризм ва реваншизмнинг агресив кирдиорлорларига қатъий зарба берингиз!

Урушада ҳалқларига қардошлиқни кечайтирингиз!

Куролланиш пойгасини жиловлайлик, кескинликни юмшатишни ва тинчликни қатъий тарбибада тутқатисин!

60. Бутун планета қишилари! Ядро уруши зўравонлика тутқатисин!

61. Жаҳон ҳалқлари! Космик фазо ҳарбийлаштирилишини агадий тақиқланишини талаб қилингиз!

Космос фақат тинчликка хизмат қилиши керак!

62. Яшасин улуг Ватанимиз — Совет Социалистик Республикалари Иттифоқи!

63. Ленин байроби остида, Коммунистик партия раҳбарлигидаги тақиқланишини талаб қилингиз!

СОВЕТ СОЦИАЛИСТИК РЕСПУБЛИКАЛАРИ ИТТИФОҚИ БИЛАН ЯМАН АРАБ РЕСПУБЛИКАСИ ЎРТАСИДА ДЎСТЛИК ВА ҲАМКОРЛИК ТЎҒРИСИДА

ШАРТНОМА

Совет Социалистик Республикалари Иттифоқи билан Яман Араб Республикаси

башка формалардаги гегемонизм ва мустамлакачилорни соҳибиятни тутқатисин!

Барча формалардаги гегемонизм ва мустамлакачилорни соҳибиятни тутқатисин!

Совет Социалистик Республикалари Иттифоқи билан Яман Араб Республикаси тутқатисин!

Олий аҳдлашувчи томончилорни ҳалқларини соҳибиятни тутқатисин!

АНГЛИЙЛАР

ГОЛИВУД

МУКОФОТЛАНДИ
• Нюкус шахрида Узбекистон ССР, Узбекистон Компартиси ва Коралполигистон АССР, Коралполигистон областя партия комитетининг 60 йиллиги шафага шахар ва районлар маданият бўлими паридаги кўчма клуб ва айтбрегадаларни кўргиб бўлиб ўти. Конкурсда огуллардаги ва шахар маданият уйларига қарашли 21 та кўчма клуб ҳамда айтбрегада катниши. Кўрида Ташатош шаҳар маданият бўлими, Корайзак райони ва Кўнгирот шаҳар маданият бўлими, Чимбой шаҳар, Тўрткўл ва Кўнгирот район маданият бўлимлари оғлиблини эгалледилар ва пул мукофоти билан тақдирландилар.

Шунингдек, эн яхши сценарий, костюмлар учун ҳам баҳолар қўйилиди. Ташатош шаҳар маданият бўлими хаскорлари биринчи ўринни, Кўнгирот шаҳри иккинчи, Кўнгирот районин учунни ўринни олдинлар ва мусобиси тақдирландилар. Кўпчилик шаҳарлар ва районлар маданият уйларининг энг яхши ишке ашулачилари, рақослари Коралполигистон АССР Маданият министрлигининг Фаҳрий Ерликин билан мукофотландилар.

ЗАВОД ИШГА ТУШДИ

• Лениннобод районидаги гапла маҳсулотлари қабуб ҳимладиган корхона қошида шолини қўйта ишлаб чиқардиган завод ишга туширилди. Завод ингиз замонамий асбоб-ускунлар билан таъминланган.

Завод колективи сутказига 26 тона ўрнинг 35-40 тона шолини қўйта ишлаб чиқармоқда. Ишилардан К. Айбекова, Д. Холбоева, М. Аметов, З. Султонмуродов, Б. Бинсенов, У. Юсуманов, К. Ҳакимов, Е. Юсуполов социалистик мусобакада олдинда бормоқданлар. Мусобака голиблари кўчча вимплеклар ва пул мукофотлари билан тақдирландилар.

ЯЙЛОВЛАР
БОЯЛИГИМИЗ

• Республика яйлов-мелкорати бирлашмаси мурши-моменти курилиш-моменти участаси колективи яйловларни суро-ришининг 9 ойлик планинни иккича ошириб адо этдилар.

Бунга пармалаш партиялари, бригадалар ва сменлар орасида социалистик мусобаканинг ажхоб одирлиниши, котиша ве артезиан куудулари курилишида илгор технологики жорий килиш дисобига эришилди. «Устиорт» совхози учун Устиорт ясси тогларидаги 22 та, Беруний районидаги «Кизил кальъа» соҳазидаги 5 та қудук қозандига ва ишга туширилди. Автомон республикадаги чорчаликлика иктинослаштирилган кўллаб кўхажликлarda 2-4 таден артезиан куудулари фойдаланишига толширилди. Шунингдек, Саримон массивида водопровод линияси ўтиклиди.

Р. ЕШИМБЕТОВ,
«Совет Узбекистони» мух-
бири.



МИКОЛА БАЖАН ТУФИЛГАН КУННИНГ 80 ЙИЛЛИГИГА

МАНГУЛИККА ДАХЛДОР

МИКОЛА Бажан бадиий баркамол асрлари биланнига эмас, рус ва жаҳон классикаси, қардоми атабий-такириди маколалари билан ҳам машҳур.

«17 патрул» шеърий тўпламини ва «Мангуликка» поэмаларини ёш шиширги шуҳратни көлтириди. Бу асрларидан уйларда ҳақиқатни даврида қарашланган ҳаракмонлар жасоратини мадҳ этган эди. Бу ижодий йўналиши Улуг Ватан урушини йилларни шиширги шуҳратни көлтириди.

Миқола Бажан Улуг Ватан урушига қадар—1938 ийлини бир гуруҳ ёзувчилар қатори дёйримизда бўлган, Тошкент, Самарқандинг тарихий жойлари, бояғ-роглаги, қардомларга махсуз мадҳ этган эди. Бу ижодий йўналиши Улуг Ватан уруши йилларни шиширги шуҳратни көлтириди.

Саховатни мезбонлар мемонини кўп ўззозлар «Асалом!» дейди ўзбек иккича кўм кўнисида. Даструрхонни ким кўрса, эртак билан тақослар Ожиз мақтоз, таъмфлар оиниз шеъру ҳақсада... Сўрар Волга олмасни, Киев колхозчиларни, Сўнгара сўзин якунлар, Сайдийнинг байти билан: «Соч толас ингичка гарчи ишак толадан, Бироқ бирлашгани чоғи занжирдан ҳам мустақимни.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Бу асрларидан уйларда ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади. «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Бу асрларидан уйларда ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади. «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Бу асрларидан уйларда ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажан «Сталинград дафтири» шеърларни дёйримизда 1946 йилда, «Англия таасуротлari» шеърларни туркумни учун 1949 йилда СССР Даъват мукофоти билан тақдирландилар. Унинг «Спасский миораси», «Мицкевич Одессада» ва бошча машҳур асрларни ҳам бойини.

Прогрессив инсоният со-

рашган, адабларимиз билан муноби үрган олган.

М. Бажаннинг Руставели, Навоний, А. С. Пушкин, Г. Гейне, В. Маяковский, Н. Тихоновдан қўлган таржималари билан ҳам машҳур.

«17 патрул» шеърий тўпламини ва «Мангуликка» поэмаларини ёш шиширги шуҳратни көлтириди. Бу асрларидан уйларда ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажан Улуг Ватан урушига қадар—1938 ийлини бир гуруҳ ёзувчилар қатори дёйримизда бўлган, Тошкент, Самарқандинг тарихий жойлари, бояғ-роглаги, қардомларга махсуз мадҳ этган эди. Бу ижодий йўналиши Улуг Ватан уруши йилларни шиширги шуҳратни көлтириди.

Саховатни мезбонлар мемонини кўп ўззозлар «Асалом!» дейди ўзбек иккича кўм кўнисида. Даструрхонни ким кўрса, эртак билан тақослар Ожиз мақтоз, таъмфлар оиниз шеъру ҳақсада... Сўрар Волга олмасни, Киев колхозчиларни, Сайдийнинг байти билан: «Соч толас ингичка гарчи ишак толадан, Бироқ бирлашгани чоғи занжирдан ҳам мустақимни.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу хусусият унинг машҳур «Қасам» шеъри ва «Данил Галицкий» поэмасида якъол кўзга ташланади.

Миқола Бажаннинг бадиий таржималари, ҳақиқатни көлтириди. Миқола Бажан ижодидан ҳам янги говий мазмун ва бадиий формалар билан бойини. Шу х